

Service Kit Instructions

Steam Control and Cables

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

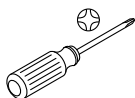
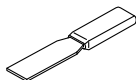
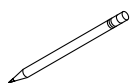
Anote su número de modelo: _____

Français, page 9

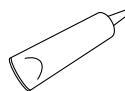
Español, página 16

KOHLER®

Tools and Materials



1/4"



100% Silicone Sealant

Before You Begin



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect the power before servicing.

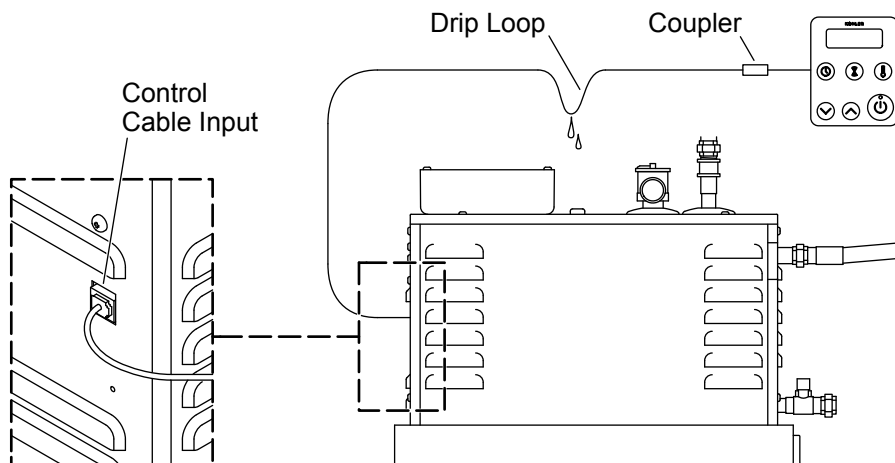


CAUTION: Risk of product damage. Do not pinch, nail, wedge, or use undue force when handling wires and cables. Any damage may result in product failure.

IMPORTANT! Make drip loops in all cables and cords.

Turn OFF the electrical power to the steam generator.

1. Replace the Control Cable



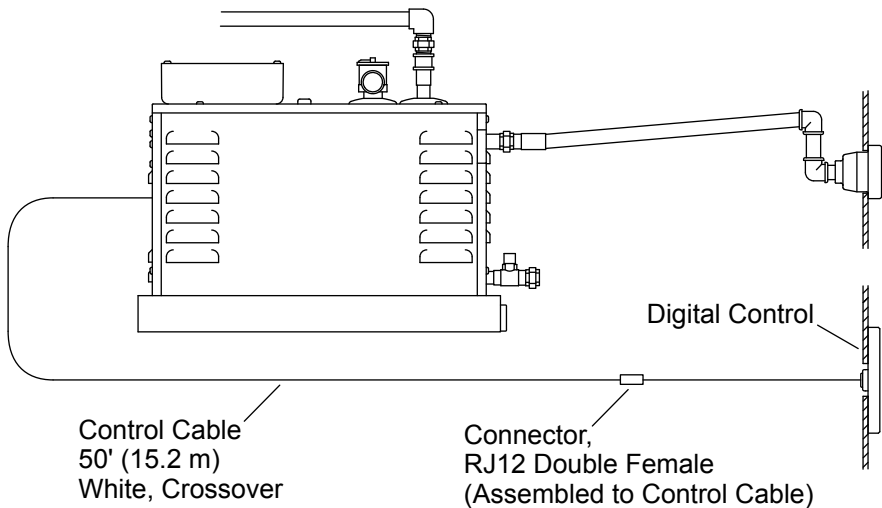
NOTICE: For digital control replacement, proceed to the “Remove the Digital Control” section.

IMPORTANT! Make drip loops in all cables and cords.

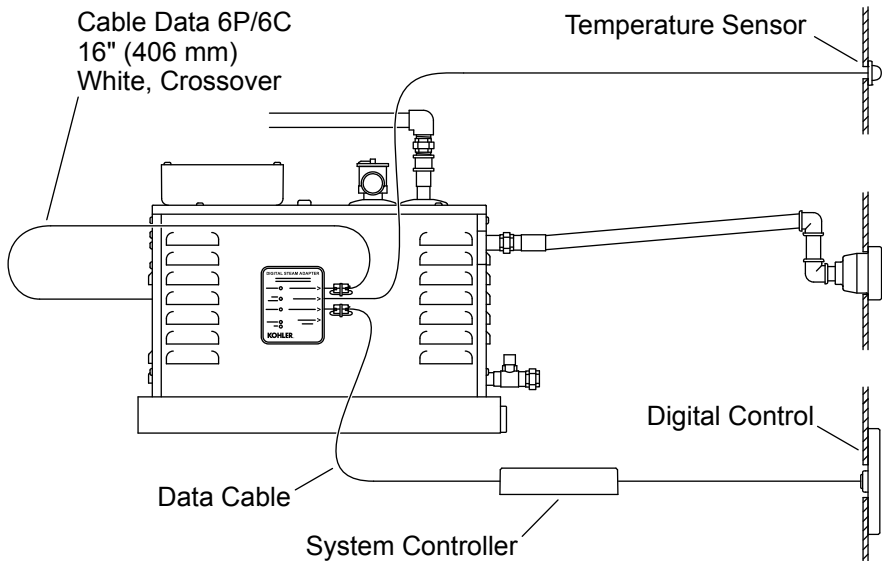
- ☐ Disconnect the old control cable and connector from the steam generator and from the digital control, and discard.
- ☐ Plug the new control cable into the steam generator, and route to the digital control location.
- ☐ Plug the control cable into the coupler.
- ☐ Make a drip loop in the control cable to prevent water damage to the steam generator.
- ☐ Plug the digital control wire into the coupler.
- ☐ If replacing the digital control, proceed to the “Remove the Digital Control” section.
- ☐ If only replacing the cable, turn ON the electrical power to the steam generator.
- ☐ Confirm proper operation.

Wiring Diagram

Single Generator with Standard Digital Control

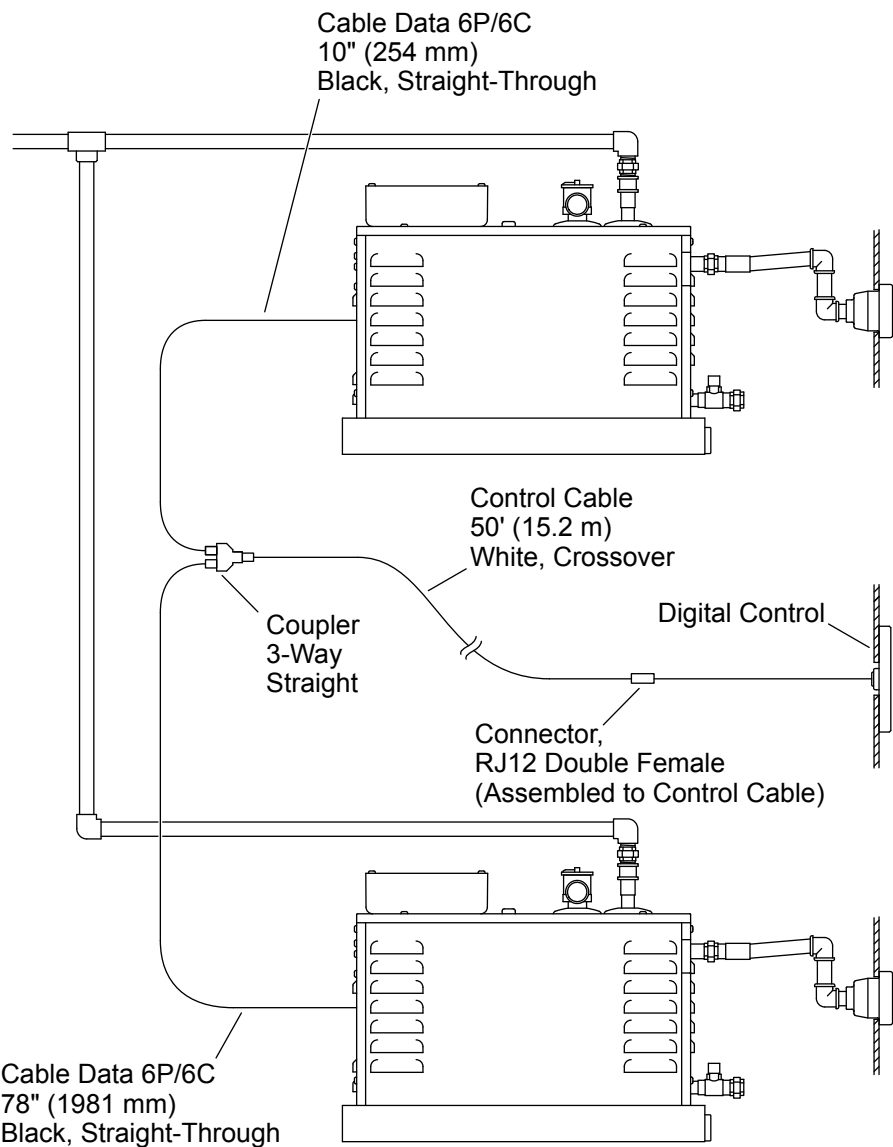


Single Generator with Steam Adapter



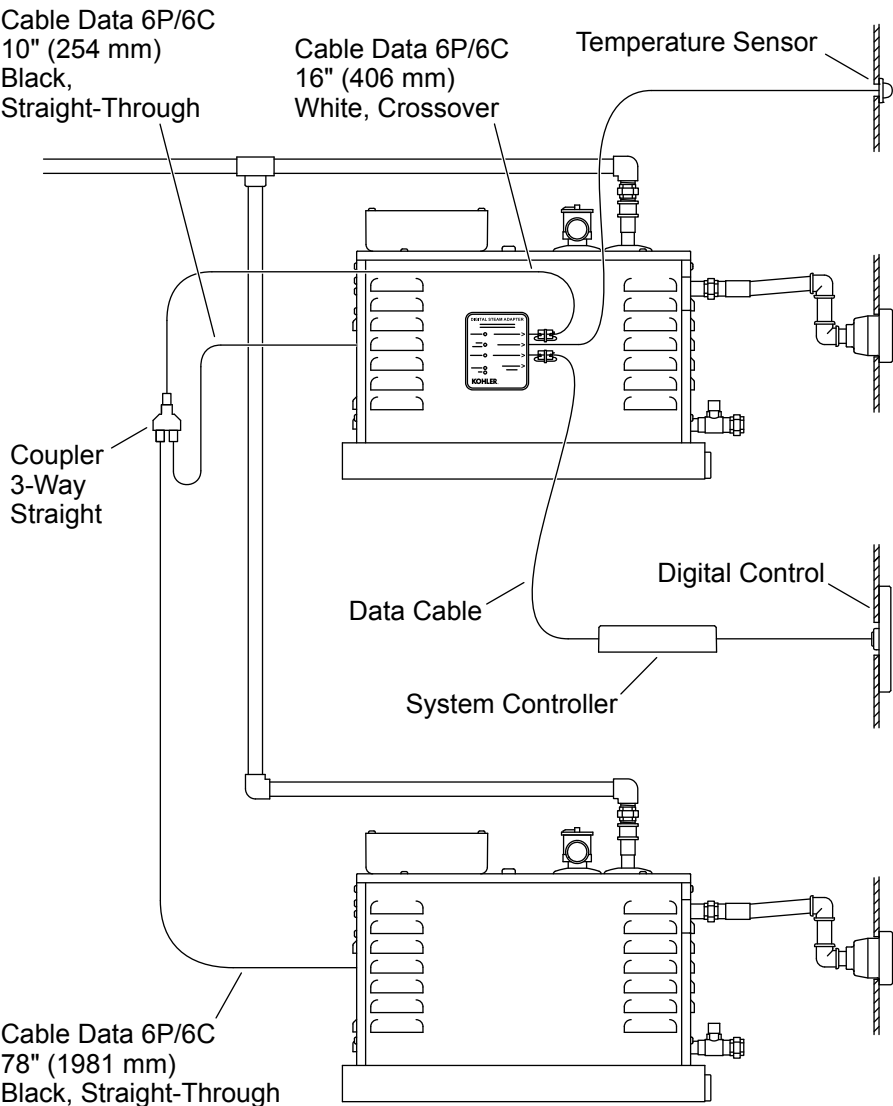
Wiring Diagram

Dual Generator with Standard Digital Control

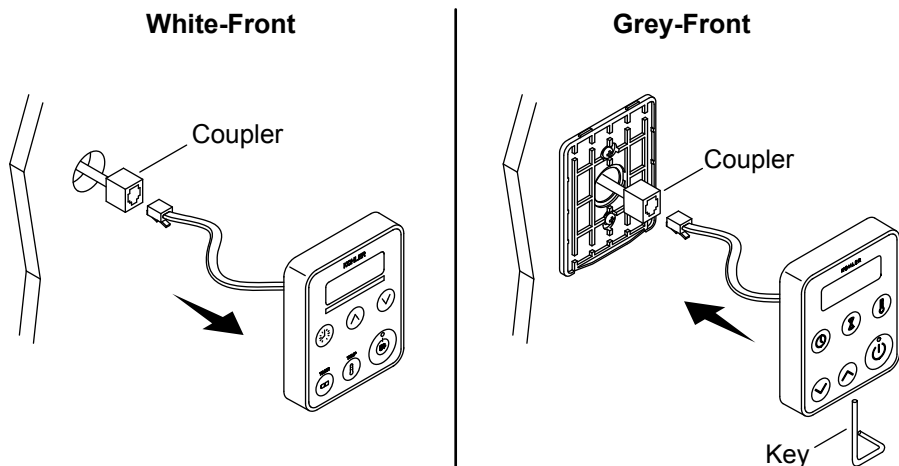


Wiring Diagram

Dual Generator with Steam Adapter



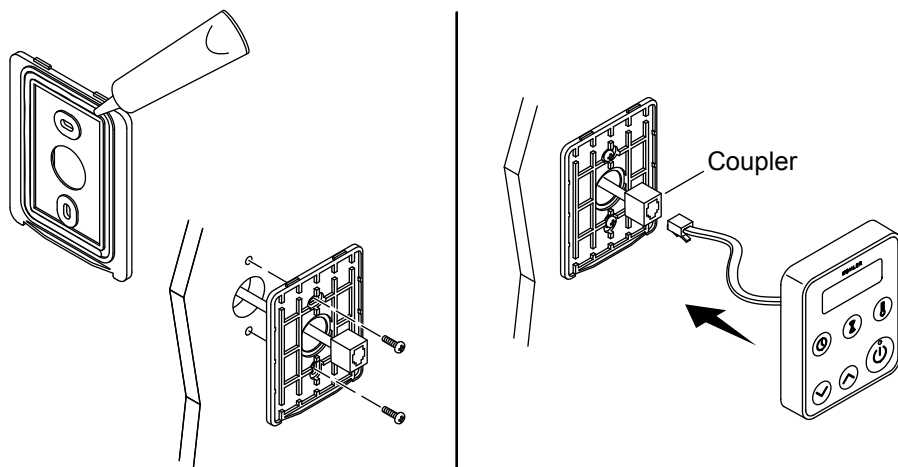
2. Remove the Digital Control



NOTICE: Do not allow the coupler to fall behind the wall when disconnected.

- ☐ **White-Front Control:** Use a putty knife or other flat blade to carefully separate the digital control from the wall.
- ☐ **Grey-Front Control:** Press the provided key into the hole in the bottom of the digital control to release the internal latch and disconnect control pad.
- ☐ Pull the cable through wall hole and disconnect from the coupler. Do not allow the coupler to fall behind the wall.
- ☐ Discard the digital control.

3. Install the Digital Control



NOTICE: A wall bracket is required to replace both the white-front and grey-front digital controls.

NOTE: If the wall bracket is already installed, proceed to the “All Installations” section below.

- ☐ Center the wall bracket over the hole and mark the hole locations.
- ☐ Using a 1/4" drill bit, drill holes at the marked locations.
- ☐ Install the wall anchors into the holes.
- ☐ Apply a continuous bead of 100% silicone sealant in the groove on the back of the wall bracket.
- ☐ Secure the wall bracket with the provided screws.

All Installations

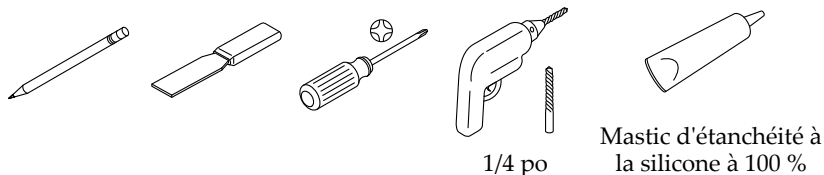
- ☐ Plug the digital control cable into the coupler.
- ☐ Snap the digital control onto the wall bracket.
- ☐ Turn ON the electrical power to the steam generator.
- ☐ Confirm proper operation.

Instructions du kit de service

Commande de vapeur et câbles

F
R

Outils et matériel



Avant de commencer



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.

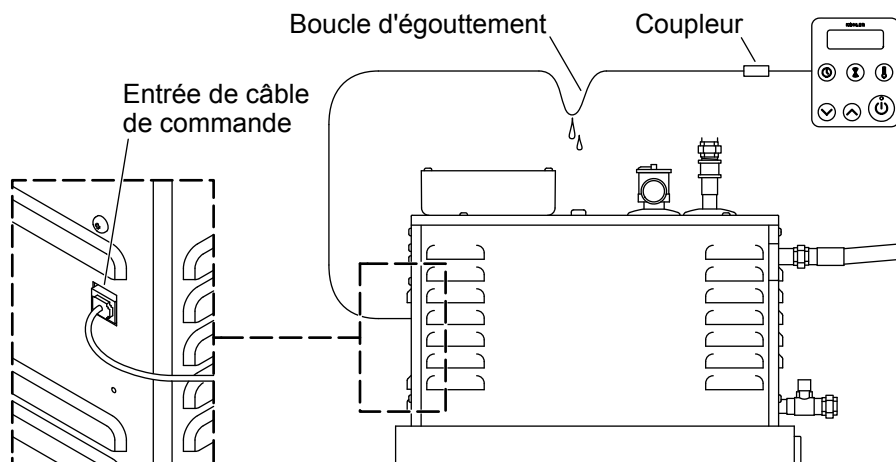


ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas pincer, clouer, biseauter ou utiliser une force non nécessaire lors de la manipulation des fils et des câbles. Tous dommages peuvent entraîner une défaillance du produit.

IMPORTANT! Créer des boucles d'égouttement dans tous les câbles et cordons.

Couper l'alimentation électrique vers le générateur de vapeur.

1. Remplacer le câble de commande



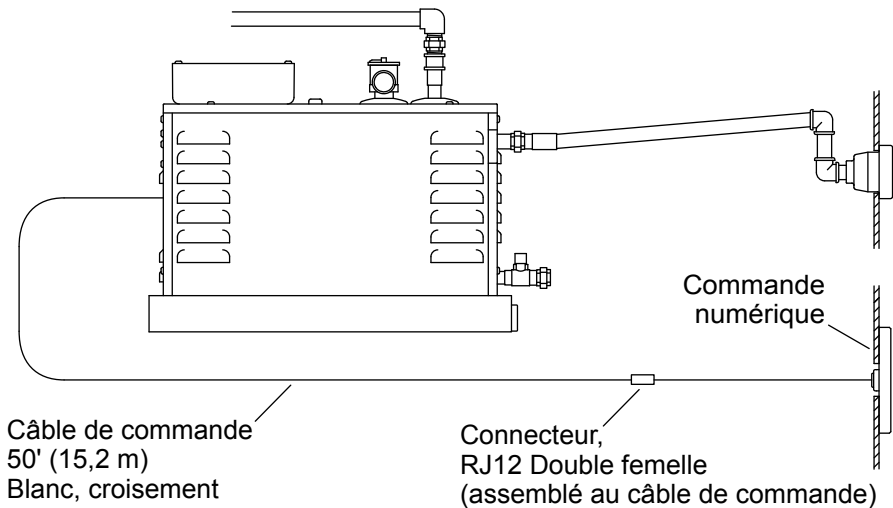
AVIS : Pour un remplacement de la commande numérique, passer à la section « Retirer la commande numérique ».

IMPORTANT! Créer des boucles d'égouttement dans tous les câbles et cordons.

- ☐ Déconnecter l'ancien câble de commande et le connecteur du générateur de vapeur et de la commande numérique, et jeter.
- ☐ Brancher le nouveau câble de commande dans le générateur de vapeur et acheminer vers l'emplacement de la commande numérique.
- ☐ Brancher le câble de commande dans le coupleur.
- ☐ Créer une boucle d'égouttement dans le câble de commande pour empêcher les dégâts d'eau vers le générateur de vapeur.
- ☐ Brancher le fil de la commande numérique dans le coupleur.
- ☐ En cas de remplacement de la commande numérique, passer à la section « Retirer la commande numérique ».
- ☐ En cas de remplacement du câble uniquement, mettre le générateur de vapeur sous tension électrique.
- ☐ Vérifier le bon fonctionnement

Diagramme de câblage

Un seul générateur avec commande numérique standard



Un seul générateur avec adaptateur de vapeur

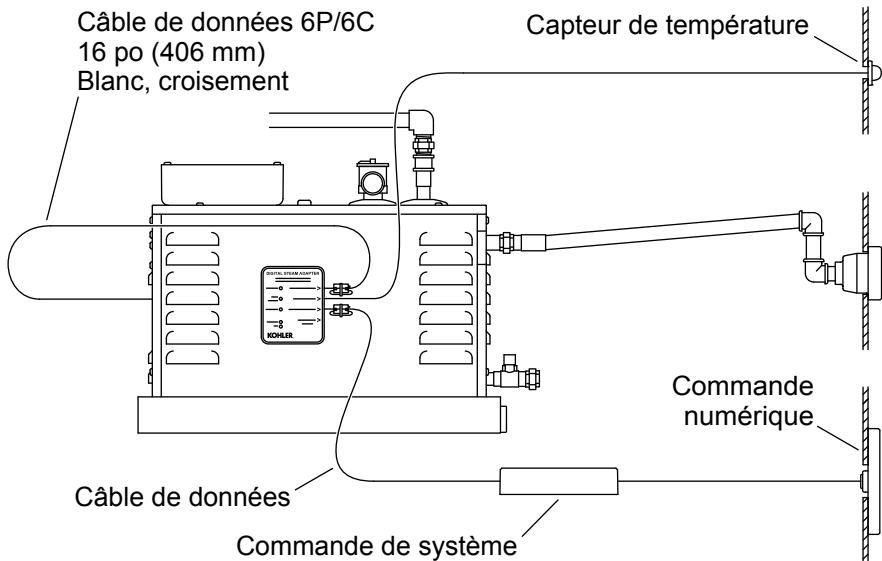


Diagramme de câblage

Générateur double avec commande numérique standard

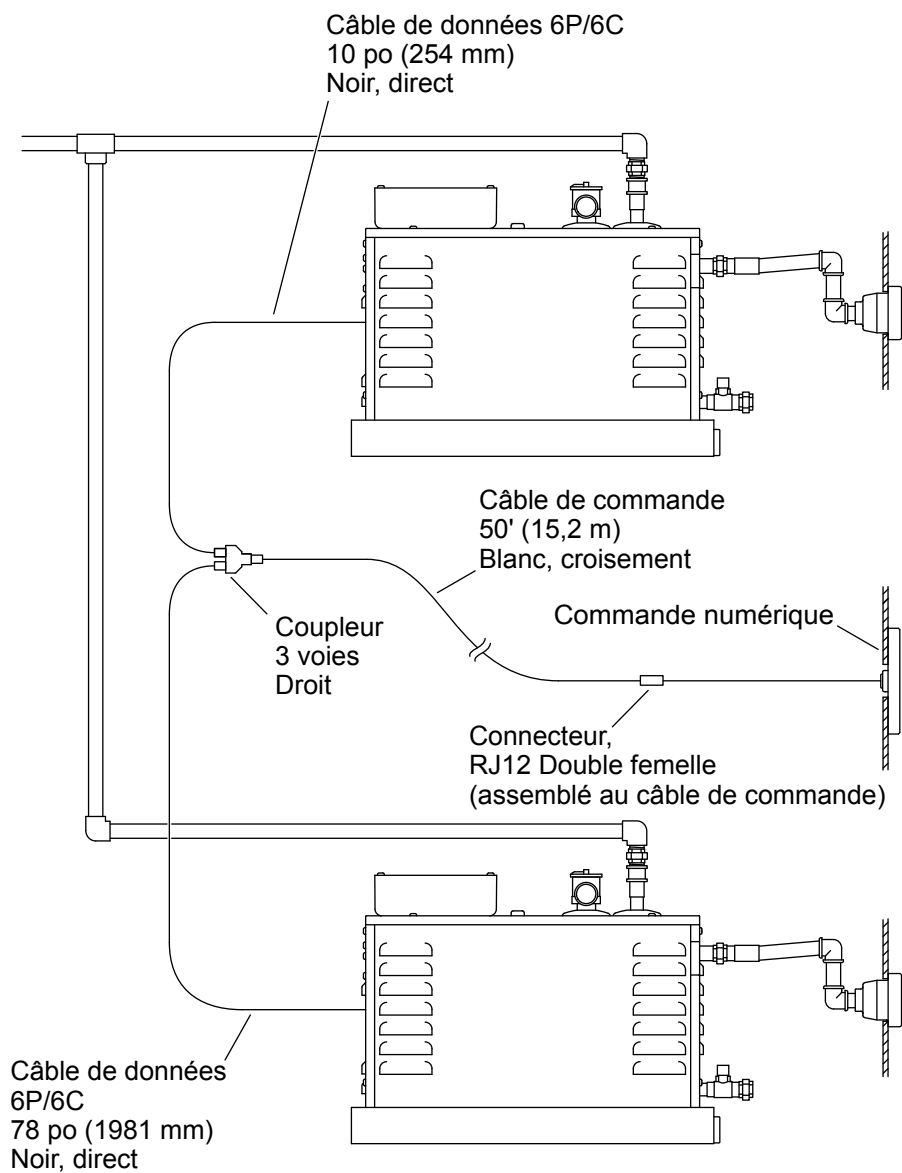
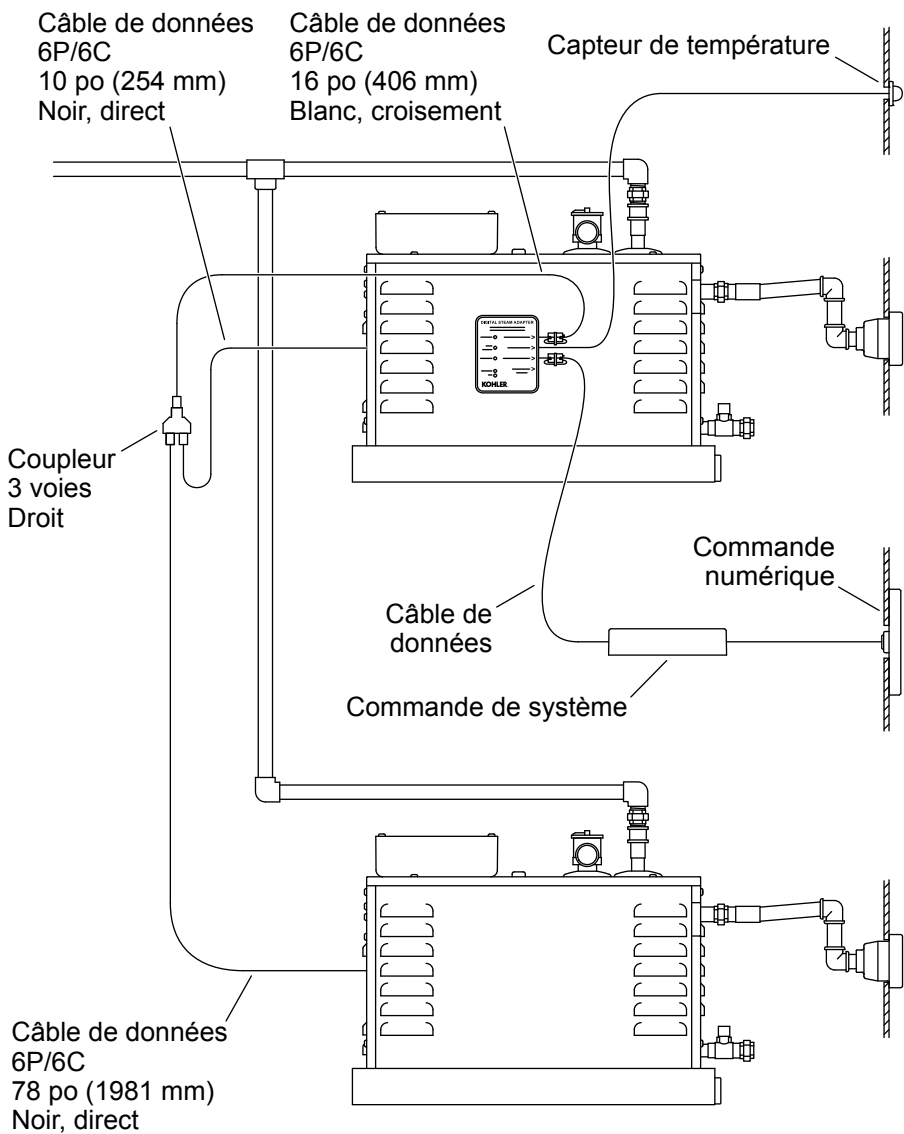


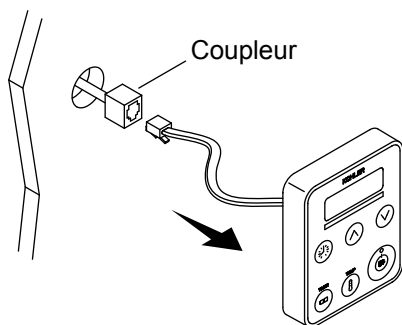
Diagramme de câblage

Générateur double avec adaptateur de vapeur

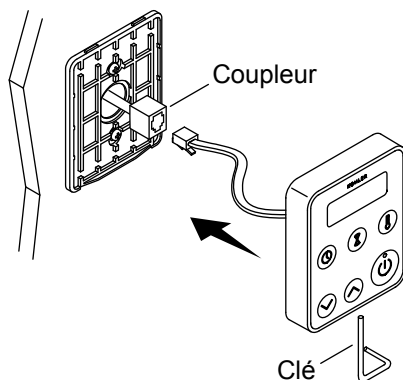


2. Retirer la commande numérique

Avant blanche



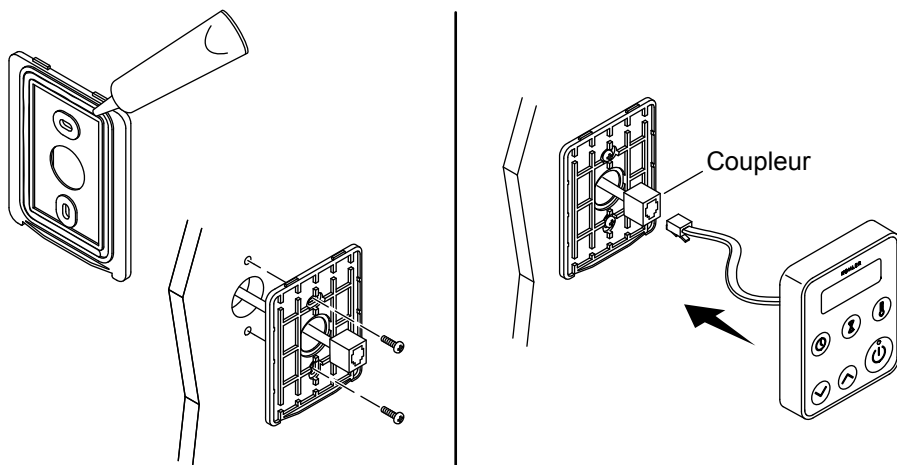
Avant grise



AVIS : Ne pas laisser le coupleur tomber à l'arrière du mur lorsqu'il est déconnecté.

- ☐ **Commande avant blanche :** Utiliser un couteau à mastic ou une autre lame plate pour séparer avec précaution la commande numérique du mur.
- ☐ **Commande avant grise :** Enfoncer la clé fournie dans le trou situé sur le bas de la commande numérique pour dégager le loquet interne et déconnecter le boîtier de commande.
- ☐ Tirer le câble à travers le trou du mur et le déconnecter du coupleur. Ne pas laisser le coupleur tomber à l'arrière du mur.
- ☐ Jeter la commande numérique.

3. Installer la commande numérique.



AVIS : Un support mural est requis pour remplacer les commandes numériques avant blanche et avant grise.

REMARQUE : Si le support mural est déjà installé, passer à la section « Toutes les installations » ci-dessous.

- ☐ Centrer le support mural par-dessus le trou et marquer les emplacements des trous pour les vis.
- ☐ À l'aide d'une mèche de 1/4 po, percer des trous aux emplacements marqués.
- ☐ Installer les chevilles d'ancrage dans les trous.
- ☐ Appliquer un boudin continu de mastic à la silicone à 100 % dans la rainure se trouvant à l'arrière du support mural.
- ☐ Fixer le support mural avec les vis fournies.

Toutes les installations

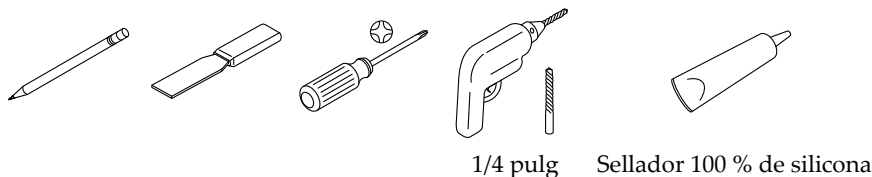
- ☐ Brancher le câble de la commande numérique dans le coupleur.
- ☐ Enclencher la commande numérique sur le support mural.
- ☐ Mettre le générateur de vapeur sous tension électrique.
- ☐ Vérifier le bon fonctionnement

Instrucciones para el kit de servicio

Control de vapor y cables

ES

Herramientas y materiales



Antes de comenzar



AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

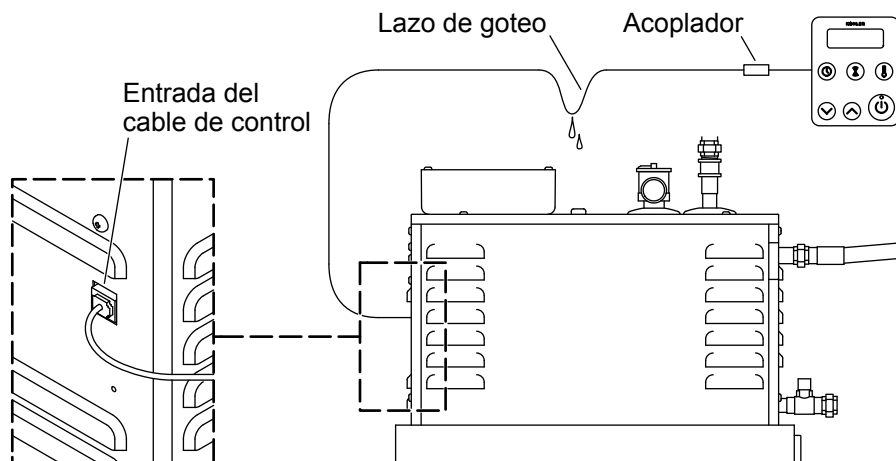


PRECAUCIÓN: Riesgo de causar daños al producto. No pellizque, clave, atore ni use demasiada fuerza al maniobrar los cables. Cualquier daño podría ocasionar una falla en el producto.

¡IMPORTANTE! Forme lazos de goteo en todos los cables y cordones.

Desconecte el suministro eléctrico al generador de vapor.

1. Cambie el cable de control



AVISO: Para cambiar el control digital, consulte la sección “Retire el control digital”.

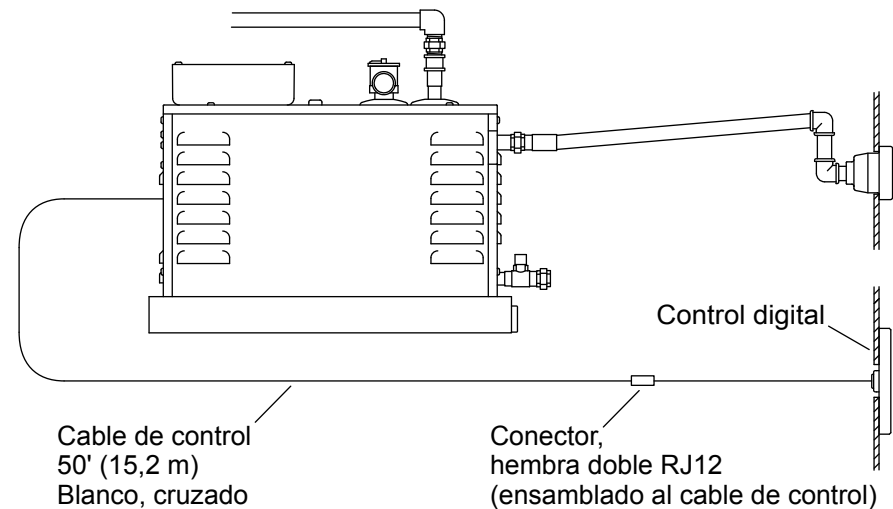
¡IMPORTANTE! Forme lazos de goteo en todos los cables y cordones.

- ☐ Desconecte el cable de control y el conector anteriores del generador de vapor y del control digital, y deséchelos.
- ☐ Enchufe el nuevo cable de control en el generador de vapor, y tiéndalo al lugar del control digital.
- ☐ Enchufe el cable de control en el acoplador.
- ☐ Haga un lazo de goteo en el cable de control para evitar que el agua cause daños al generador de vapor.
- ☐ Enchufe el cable del control digital en el acoplador.
- ☐ Para cambiar el control digital, consulte la sección “Retire el control digital”.
- ☐ Si solo está cambiando el cable, vuelva a aplicar suministro eléctrico al generador de vapor.
- ☐ Confirme el funcionamiento correcto.

Diagrama de cableado

E
S

Generador sencillo con control digital estándar



Generador sencillo con adaptador de vapor

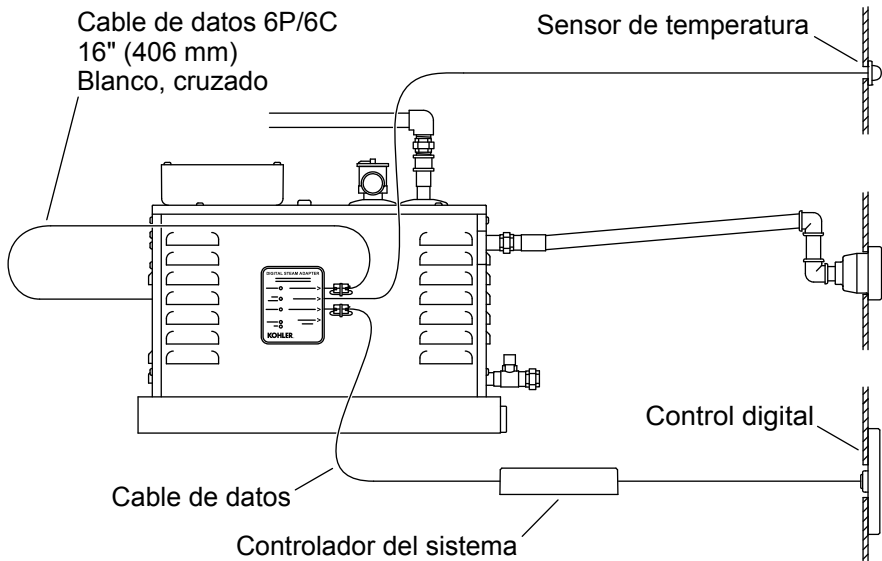


Diagrama de cableado

E
S

Generador doble con control digital estándar

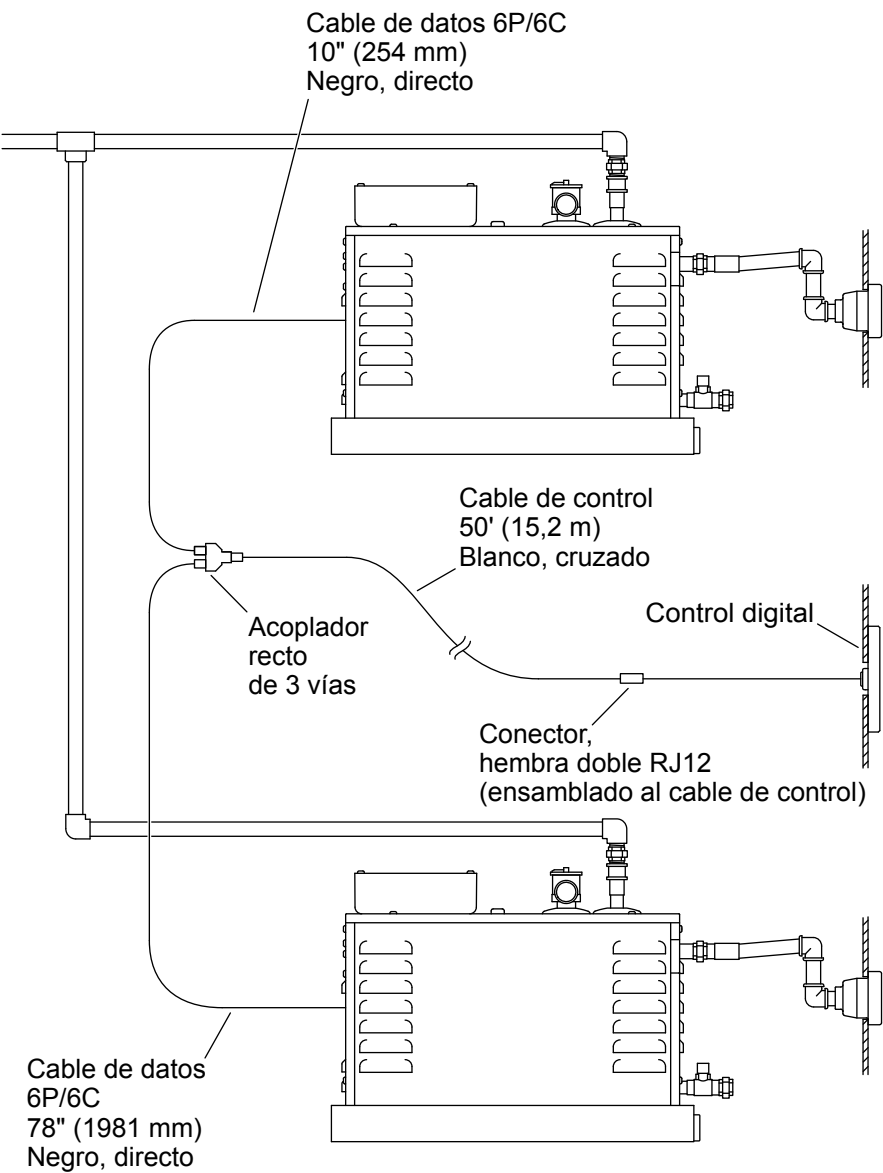
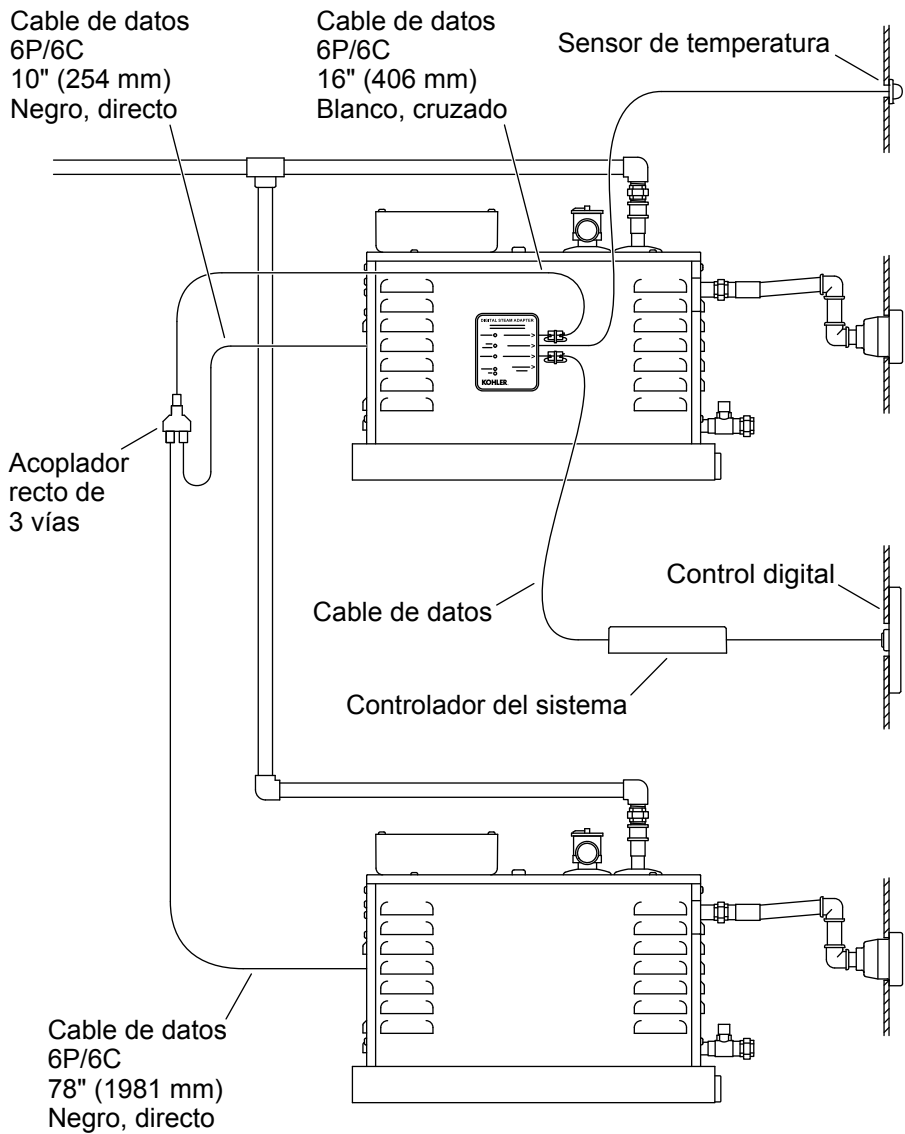


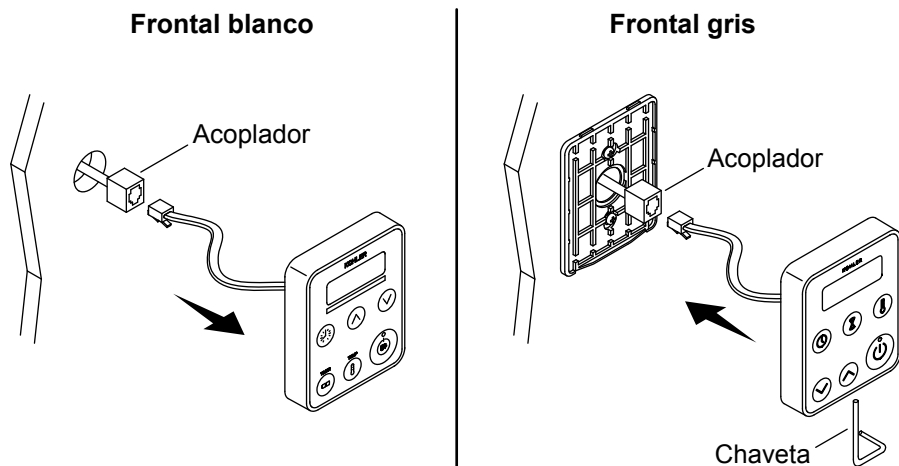
Diagrama de cableado

ES

Generador doble con adaptador de vapor



2. Retire el control digital

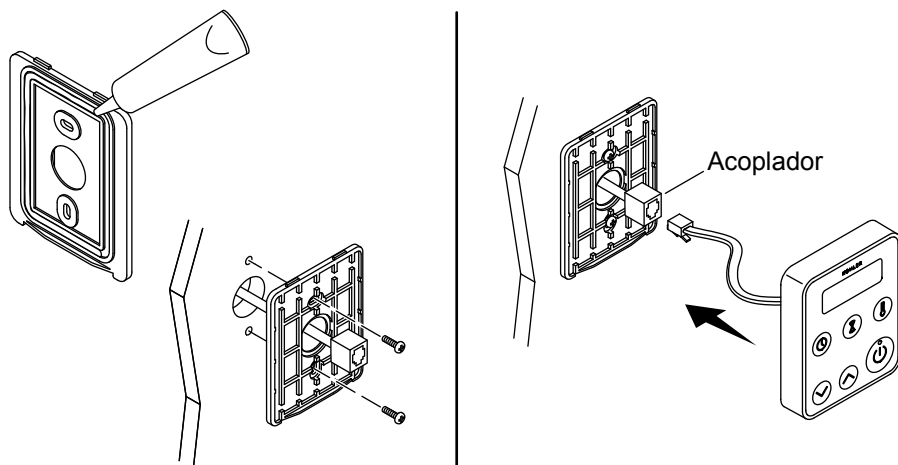


AVISO: No permita que el acoplador se caiga detrás de la pared al desenchufarlo.

- ☐ **Control frontal blanco:** Con una espátula o alguna otra hoja plana separe de la pared el control digital con cuidado.
- ☐ **Control frontal gris:** Oprima la chaveta (que se incluye) en el orificio en la parte inferior del control digital para soltar el pestillo interno, y desconecte el cuadro de control.
- ☐ Tire del cable a través del orificio en la pared, y desconecte del acoplador. No permita que el acoplador se caiga detrás de la pared.
- ☐ Deseche el control digital.

3. Instale el control digital

ES



AVISO: Se requiere un soporte mural para reemplazar tanto el control frontal blanco como el control frontal gris.

NOTA: Si el soporte mural ya está instalado, pase a la sección “Todas las instalaciones” a continuación.

- ☐ Centre el soporte mural sobre el orificio, y marque los lugares para los orificios para los tornillos.
- ☐ Taladre orificios en los lugares marcados con una broca de 1/4 de pulgada.
- ☐ Instale los anclajes de pared en los orificios.
- ☐ Aplique un hilo continuo de sellador 100 % de silicona en la ranura del lado posterior del soporte mural.
- ☐ Fije el soporte mural con los tornillos que se incluyen.

Todas las instalaciones

- ☐ Enchufe el cable del control digital en el acoplador.
- ☐ Meta a presión el control digital en el soporte mural.
- ☐ Aplique suministro eléctrico al generador de vapor.
- ☐ Confirme el funcionamiento correcto.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
Mexico: 001-800-456-4537
[kohler.com](https://www.kohler.com)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2022 Kohler Co.



1246843-9

1246843-9-B